Ἰδρυτὴς: ΑΝΔΡΕΑΣ ΒΡΗΣ
Διευθυντὴς: Ἀλέκος Α. Βρῆς
ΓΡΑΦΕΙΑ — ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΦΙΛΟΠΟΙΜΕΝΟΣ 27
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 23—84, 53—52
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.50

ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ

# ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ

ΔΕΥΤΕΡΑ
3
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ
1966
ΜΑΛΑΧΙΟΥ ΠΡΟΦΗΤΟΥ
Ἀνατολὴ 7.44'. Δύσις 5.16'
Ἔτος 32ον, ἀρ. φύλλου 2027

ΛΟΓΩ ΤΩΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΩΝ ΚΟΜΜΑΤΙΚΩΝ ΔΙΑΦΟΡΟΠΟΙΗΣΕΩΝ

# ΜΕ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΑΝ ΜΙΑΣ ΨΗΦΟΥ ΕΞΕΛΕΓΗ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ Ο κ. ΦΑΡΜΑΚΙΔΗΣ

## ΑΝΤΙΠΡΟΣ Ο κ. ΤΣΙΛΛΥΡΑΣ - ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ Ο κ. ΚΑΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΔΗΜΑΡΧΕΙΑΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ. ΤΕΣΣΑΡΕΣ ΤΗΣ ΑΝΤΙΘΕΤΟΥ ΠΛΕΥΡΑΣ

Τὴν 11ην π.μ. χθὲς συνῆλθεν εἰς συνεδρίασιν τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ πλειοψηφήσαντος συμβούλου κ. Ἀπ. Τσιτσάρα καὶ προέβη εἰς τὴν ἐκλογὴν νέου προεδρείου διὰ τὸ ἔτος 1966 καὶ δημαρχειακῆς ἐπιτροπῆς.

Πρόεδρος ἐξελέγη καὶ πάλιν ὁ κ. Κ. Φαρμακίδης, μετὰ δύο ψηφοφορίας καὶ διὰ ψήφων μόλις 13, ἔναντι 9 λευκῶν καὶ δύο ἀποχῶν.

Ἂν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, ὅτι πέρυσι, ὁ κ. Φαρμακίδης εἶχεν ἐκλεγῆ διὰ 15 ψήφων καὶ ὅτι χθὲς ἐψήφισε καὶ ὁ ἴδιος τὸν ἑαυτόν του, τότε προκύπτει τὸ συμπέρασμα, ὅτι ὡς πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Προέδρου δὲν ὑπάρχει ὄχι μόνον ὁμοφωνία, ἀλλ' οὐδὲ κἀν ἱκανοποιητικὴ πλειοψηφία καὶ ὅτι ὁ κ. Φαρμακίδης συνεκέντρωσε τὴν ἐμπιστοσύνην 12 μόνον συμβούλων, ἤτοι τῆς μειοψηφίας. Πάντως τοιοῦτοι ἀριθμοὶ ἔχουν ἐπιτευχθῆ εἰς τὸ παρελθὸν κατ' ἐπανάληψιν, ὁ δὲ κ. Φαρμακίδης ἔχει τώρα τὸ ἐλαφρυντικόν, ὅτι τὸν ἔφθειρεν ἡ ἄσκησις τῶν προεδρικῶν καθηκόντων εἰς μίαν ὄντως δύσκολον περίοδον.

### Η ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Ἡ ψηφοφορία ἤρχισε προεδρεύοντος τοῦ κ. Τσιτσάρα:

Ὡς ψηφολέκται ὁρίζονται οἱ κ.κ. Κακογιάννης καὶ Κομματᾶς καὶ ἀρχίζει ἡ ψηφοφορία διὰ τὴν ἐκλογὴν προέδρου, ἡ ὁποία ἔδωσε τὸ κάτωθι ἀποτέλεσμα τοῦ κ. Μαρινάκη δηλώσαντος «παρὸν» ἤτοι ὅτι δὲν πρέπει νὰ δημιουργηθῇ καὶ τὸ 1964; Καλὸν εἶναι νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψει της τὰ ἀνωτέρω ἡ Κοινὴ Γνώμη διὰ νὰ μὴ σφάλλει εἰς τὰς κρίσεις της, μερικοὶ δὲ διὰ νὰ μὴ σπεύδουν.

### Η ΕΠΙΛΟΓΗ

Γράφει εἰς τὸ ὑπόμνημά του, τὸ ἐπιδοθὲν εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, ὁ κ. Δήμαρχος:

«ΧΕΙΜΑΡΡΟΙ: Νὰ τερματισθῇ ἡ μελέτη ὑψηλῆς χαράξεως καὶ ν' ἀποφασισθῇ συντόμως ποία χάραξις θὰ ἐφαρμοσθῇ εἰς τὰ ἀντιπλημμυρικὰ ἔργα, διότι κινδυνεύει τμῆμα τῆς πόλεως κατοικούμενον ἀπὸ 30.000 ἄτομα».

Ἀλλὰ δὲν ὑπάρχει νομίζομεν πλέον θέμα ἐπιλογῆς. Ἂν μάλιστα πρόκειται νὰ προστατευθῇ καὶ ὁ χῶρος τοῦ Πανεπιστημίου καὶ ἡ ὑπὸ ἵδρυσιν βιομηχανικὴ ζώνη, οὔτε συζήτησις πρέπει νὰ γίνεται, ὅτι ἡ ὑψηλὴ χάραξις (ὑπερθεν τοῦ Ρηγανοκάμπου) εἶναι ἐνδεδειγμένη. Ταῦτα δὲ ὄχι τόσον χάριν τοῦ Πανεπιστημίου ποὺ δὲν πρόκειται νὰ γίνῃ, ἀλλὰ χάριν τῆς Βιομηχανικῆς Ζώνης, ἀπὸ τὴν ὁποίαν θὰ ἐξαρτηθῇ καὶ τὸ βιομηχανικὸν μέλλον τῆς πόλεως.

### ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΩΣ

Τὸ ἰταλικὸν ὑπερωκεάνειον «Χριστόφορο Κολόμπο» τὸ ὁποῖον, ὡς γνωστὸν ἐδρομολογήθη εἰς τὴν γραμμὴν Τεργέστης — Νέας Ὑόρκης» μὲ προσέγγισιν ὄχι πλέον εἰς Πάτρας, ἀλλὰ εἰς Πειραιᾶ, διελθὸν τὴν παρελθοῦσαν Πέμπτη ἐκεῖθεν, παρέλαβε 247 ἐπιβάτας. Ὁ ἀριθμὸς εἶναι μεγάλος καὶ ὁπωσδήποτε εἶναι πολὺ μεγαλύτερος ἀπὸ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐπιβατῶν, οἱ ὁποῖοι συνήθως ἐπεβιβάζοντο εἰς τὰ ὑπερωκεάνεια «Σατούρνια» καὶ «Βουλκάνια» ὁσάκις ταῦτα προσήγγιζον εἰς Πάτρας. Ἀλλὰ ὁσονδήποτε μεγάλος καὶ ἂν εἶναι, δὲν εἶναι ἐπίσης καὶ ἐκπληκτικός. Διότι καθ' ὃν χρόνον ἡ ΔΕΜΕ θὰ κατευθύνῃ τοὺς μετανάστας της εἰς ποσοστὸν 99% εἰς Πειραιᾶ, ἐνῷ εἰς τὴν πόλιν μας δὲν θὰ ὑπάρχουν Προξενεῖα καὶ δὴ Ἀμερικανικόν, εἶναι ἐπόμενον, ὅπως ἡ ὑπερπόντιος διακίνησις τῶν Ἑλλήνων θὰ συγκεντρωθῇ εἰς τὸν Πειραιᾶ εἰς ποσοστὸν πλέον 100%. Καὶ ὑπὸ τὴν ἔννοιαν αὐτήν, ὀρθῶς ἔπραξεν ὁ κ. Δήμαρχος νὰ συνδέσῃ τὸ θέμα τῆς ἐξελίξεως τοῦ λιμένος τῶν Πατρῶν, μὲ τὸ θέμα τῆς μεταναστεύσεως καὶ ὑπὸ τὴν μορφὴν αὐτὴν ἀκριβῶς νὰ τὸ περιλάβῃ εἰς τὸ ὑπόμνημά του πρὸς τὸν κ. Πρωθυπουργόν.

### Η ΜΕΙΩΣΙΣ

«Ἀθρόαι διαρρήξεις καὶ κλοπαὶ σημειοῦνται εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν. Ἂς τὸ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν του ὁ Διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας, ὁ ὁποῖος καὶ εἶναι ὑπεύθυνος διὰ τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς πόλεως ἀπὸ τοὺς κακοποιούς».

Τὰ ἀνωτέρω ἐγράφησαν εἰς τὴν «Καθημερινήν», ἡ ὁποία, παρὰ τὴν συνήθειάν της, αὐτὴν τὴν φορὰν δὲν συνέστησεν, ὅπως οἱ διαρρήκται καὶ οἱ παντὸς τύπου κακοποιοὶ ἐξορισθοῦν εἰς τὴν ὑπαιθρον. Εὐτυχῶς, δὲ διότι, ἐκτὸς τῶν δεινῶν, ἄτινα θὰ ὑφίστατο ἡ ἐπαρχία, ταυτοχρόνως καὶ ὁ πληθυσμὸς τῶν Ἀθηνῶν θὰ ἐμειοῦτο αἰσθητῶς.

### ΧΙΟΝΙΑ ΕΙΣ ΣΟΥΗΔΙΑΝ

ΣΤΟΚΧΟΜΗ, 3. Εἰς τὴν Σουηδίαν πίπτει πυκνὴ χιών. Πρόκειται περὶ τῆς μεγαλυτέρας χιονοπτώσεως τῶν τελευταίων ἐτῶν μὲ ἀποτέλεσμα νὰ σημειωθοῦν θύματα καὶ νὰ παραλύσῃ ἡ συγκοινωνία εἰς πολλὰς περιοχὰς τῆς Χώρας.

ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΠΑΤΡΩΝ

## ΠΕΡΙ ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

### ΕΠΕΙΓΕΙ

Μέγα κεντρικὸν τμῆμα τῆς πόλεως εἰς τὸ ὁποῖον εὑρίσκονται τὰ μεγαλύτερα καταστήματα καὶ ἀξιολογώτερα ξενοδοχεῖα παρέμεινεν εἰς βαθύτατον σκότος καὶ δὴ εἰς ὥρας μεγάλης κινήσεως τὴν παραμονὴν τῆς Πρωτ χρονιᾶς. Δὲν θὰ ἀναφερθῶμεν εἰς τὰς ζημίας τὰς ὁποίας ὑπέστη ὁ ἐμπορικὸς κόσμος τῆς περιοχῆς αὐτῆς καὶ εἰς τὸ παρελθὸν καὶ προχθὲς δοθέντος, ὅτι ὀλίγοι μόνον ἐκ τῶν πλησσομένων δημοτῶν ἀπὸ τὰς διακοπὰς αὐτὰς τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος ἐσκέφθησαν νὰ μελετήσουν σοβαρῶς τὸ πρόβλημα ποὺ γεται «Γλαῦκος». Ἐν πάσῃ περιπτώσει ὅμως, θὰ πρέπει συν τέμως νὰ κατανοήθῃ ἀπὸ τὸ Κράτος, τουλάχιστον ὅτι, ἐπείγει πλέον ἡ λῆψις σοβαρῶν ἀποφάσεων καὶ νὰ τεθῇ τέρμα εἰς τὴν ἐκκρεμότητα. Λύσις κατὰ τὴν ἄποψιν τῆς στήλης αὐτῆς εἶναι νὰ ἐπιστευθῇ ἡ ἐξαγορὰ τῆς ὑδροηλεκτρικῆς μας ἑταιρείας. Ἐὰν ὅμως τοῦτο δὲν γίνῃ δεκτόν, τότε ἡ Κυβέρνησις ἂς ἀναλάβῃ τὰς εὐθύνας της. Ἂς τροποποιήσῃ τὸν νόμον, ἂς διατηρήσῃ τὸν Γλαῦκον ὡς δημοτικὴν ἐπιχείρησιν, καὶ ἂς τὸν ἐνισχύσῃ, ΠΡΟ ΠΑΝΤΟΣ, οἰκονομικῶς ἵνα ἀναδιοργανώσῃ τὸ δίκτυόν του καὶ τερματισθοῦν αἱ βλάβαι καὶ αἱ διακοπαὶ τοῦ ρεύματος καὶ ὅλα τὰ ἄλλα. Ἡ σημερινὴ ἐκκρεμότης εἶναι ἀπαράδεκτος καὶ ἰσοδυναμεῖ πρὸς ὑπονόμευσιν τῆς εὐημερίας καὶ προόδου τῆς πόλεως, ἤτοι τῶν κατοίκων της, οἱ ὁποῖοι εἰς οὐδὲν πταίουν, πλὴν τῆς ἐπιδειχθείσης κάποτε ὑπό τινων ...συναισθηματικότητος.

### ΑΣΤΟΧΩΣ

Ὁ ἀρχηγὸς -ῆς Ε.Κ., ἔχει δικαίωμα νὰ ὑποστηρίζῃ τὰς ἀπόψεις του καὶ νὰ ἐπιμένῃ ἀνενδότως εἰς αὐτάς. Μὲ δύο πράγματα ὅμως δὲν δύναται νὰ συμφωνήσῃ ἡ στήλη αὐτή:

Τὸ ἓν εἶναι ἡ περιεχομένη εἰς τὸ πρωτοχρονιάτικον μήνυμά του φράσις του, ὅτι «Ἄλλον ἐξέλεξεν ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ὡς κυβερνήτην τῆς χώρας καὶ ἄλλος κυβερνᾶ». Ἀλλὰ πρὸς Θεοῦ. Εἶναι ἐπιτρεπτὸν διερωτώμεθα, νὰ λέγωνται τέτοια πράγματα; Ἀγνοεῖ ὁ κ. ἀρχηγὸς τῆς Ε.Κ., ὅτι εἰς τὸ καθεστὼς μας ὁ λαὸς δὲν ἐκλέγει Κυβερνήτας, ἀλλὰ κόμματα, κρίνων δὲ ἀπό τὰ προγράμματα καὶ τὰς ἀρχὰς καὶ ὄχι τὰ πρόσωπα;

Εἶπεν ἐπίσης ὁ κ. Γ. Παπανδρέου, ὅτι «χαιρετίζει μὲ ἀμέριστον συμπάθειαν τοὺς φίλους του ὅσοι διώκονται ἀδίκως διὰ τὰ δημοκρατικά τους φρονήματα». Ἀλλά, πρὸς Θεοῦ, ἀναφωνοῦμεν καὶ πάλιν. Ἔχει ὑποστῇ τοιαύτην ἀπομόνωσιν ὁ ἐπίλεκτος συμπολίτης μας, ἀπὸ τὴν πραγματικότητα; Ἀλλὰ τοῦ εἶπε κανείς, ὅτι ἂν ἐγένοντο ἄδικοι διωγμοί, οὗτοι ἐγένοντο ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς ἰδικῆς του διακυβερνήσεως, ὅτε ἀπέραντος τρομοκρατία ἐβάρυνεν εἰς τὴν ψυχὴν ἰδίως τοῦ δημοσιοϋπαλληλικοῦ κόσμου καὶ παντὸς ἀδυνάτου; Ἀλλά, φεῦ, αὐτὴ εἶναι ἡ μοῖρα τῶν μεγάλων. Νὰ ἀγνοοῦν τὸν πόνον τοῦ λαοῦ καὶ νὰ κρίνουν ἀπό τὰ χειροκροτήματα τῶν ἐγκαθέτων.

### ΤΟ ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Ὁ ἐκ ...34 σημείων μακροσκελὴς κατάλογος τῶν αἰτημάτων τὰ ὁποῖα ὑπὸ μορφὴν ὑπομνήματος ἐπέδωσεν εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ὁ κ. Δήμαρχος Πατρέων, κατὰ τὴν ἐντεῦθεν διέλευσιν τοῦ κ. Στεφανοπούλου τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν μαρτυροῦν μὲν περὶ τοῦ ὅτι εἰς τὸν Δῆμον ὑπάρχει γνῶσις τῶν ἀναγκῶν καὶ προβλημάτων τῆς πόλεως, ὄχι ὅμως καὶ περὶ τοῦ ὅτι ἀκολουθεῖται ἡ ἐνδεδειγμένη τακτική, ἂν βεβαίως ἐπιδίωξις εἶναι καὶ ἡ ἐπίλυσίς των. Διότι, πέραν τοῦ γεγονότος, ὅτι ὁ κ. Δήμαρχος, τὸ μὲν δὲν προέβη εἰς ἀνάλυσιν τῶν 34 ...σημείων του, τὸ δὲ ἔρριψεν ὅλο τὸ βάρος τῆς συνηγορίας του μένον εἰς τὸ αἴτημα τῆς πωλήσεως ὑπό τῆς ΔΕΗ εἰς τὸν Γλαῦκον, ρεύματος εἰς χαμηλοτέραν τῆς σημερινῆς τιμήν, ὅπερ εἶναι ἐξ ἄλλου καὶ τὸ μόνον τὸ ὁποῖον ἐσημείωσεν ὁ κ. Πρωθυπουργός («διὰ νὰ τὸ ἐξετάσῃ» ὡς εἶπεν,) εἶναι φανερόν, ὅτι ἕνας Πρόεδρος Κυβερνήσεως εἶναι φύσει ἀδύνατον νὰ ἀσχοληθῇ ἀποτελεσματικῶς μὲ τόσα ζητήματα ἔστω καί ἂν ἡ Ἑλλάς περιωρίζετο εἰς τὰ ὅρια τῶν Νομῶν Ἀχαΐας καὶ Ἠλείας. Ἐννοεῖται, ὅτι τὸ μεγαλύτερον λάθος τοῦ κ. Δημάρχου εἶναι ὅτι ὑπέβαλεν εἰς τὸν κ. Στεφανόπουλον μίαν σειρὰν ἔργων, ἀπαιτούντων ὄχι ἁπλῶς ἑκατομμύρια, ἀλλὰ κυριολεκτικῶς δισεκατομμύρια δραχμῶν, εἰς μίαν στιγμὴν μάλιστα καθ' ἣν ἀπειλεῖται ἡ περικοπὴ καὶ αὐτῶν τῶν κονδυλίων διὰ τὸ ἀνεγειρόμενον κρατικὸν Νοσοκομεῖον ποὺ εἶναι τῆς τάξεως τῶν ὑπερεπιγόντων ἔργων, ὁ ἴδιος δὲ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ζητεῖ κατανόησιν (ἤτοι μείωσιν τῶν ἀξιώσεων) διά νὰ ἐξέλθῃ ἡ χώρα ἀπό τὴν οἰκονομικὴν κρίσιν. Ἂς περιορίσῃ λοιπὸν ὁ κ. Δήμαρχος τὰ αἰτήματα τοῦ Δήμου εἰς τὰ ἀπολύτως ἀναγκαῖα, βασικὰ καὶ ἐπείγοντα καὶ ἂς ἐπιφυλαχθῇ διὰ τὰ ὑπόλοιπα εἰς τὸ μέλλον. Ἐννοεῖται δὲ ὅτι δυσκόλως ἐπίσης δύναται νὰ κατανοήσῃ ὁ ἁπλοῦς δημότης ποία ἀνάγκη ἐπέβαλε τὴν ἐπίδοσιν αὐτοῦ τοῦ ὑπομνήματος εἰς τὸν κ Πρωθυπουργόν, ἀφοῦ ὁ κ. Δήμαρχος μόλις πρὸ δεκαημέρου ἐπεσκέφθη τὸν κ. Στεφανόπουλον εἰς Ἀθήνας καὶ εἶχε μετ' αὐτοῦ ἄνετον καὶ παρατεταμένην συνεργασίαν καὶ οὐχί διαγκωνιζόμενος, ὡς συνέβη εἰς τὴν Νομαρχίαν τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν, ὅτε καὶ ἡ προσοχὴ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως ἦτο περισπασμένη, αἱ δὲ ἀπαντήσεις του, τυπικαὶ καὶ ἀόριστοι.

### ΕΥΝΟΙΑ

Ὀρθῶς τοπικὴ ἡμερησία ἐπικρίνει τούς, ἄνευ λέγου, ὡς ὑποστηρίζει, διορισμούς εἴς τινας δημοσίας ὑπηρεσίας. Κακῶς ὅμως ἰσχυρίζεται ὅτι ο νέοι φόροι θὰ ἐπιβληθοῦν δηθεν πρὸς κάλυψιν αὐτῶν ἀκριβῶς τῶν διορισμῶν. Ἡ ἀλήθεια εἶναι δυστυχῶς ἄλλη. Ὅ.τι ὑπεύθυνοι καὶ ἀνεύθυνοι, θὰ πληρώσωμεν τώρα δι' ὅσα διεπράχθησαν κατὰ τοὺς τελευταίους εἴκοσι μῆνας καὶ ὄχι μόνον τὸ τελευταῖον δίμηνον. Κατὰ τὰ λοιπά ἐφ'ὅσον οἱ διορισμοί θὰ συνεχίζωνται, εἶναι εὐνόητον, ὅτι οὗτοι θὰ ἀφοροῦν ὁπαδοὺς τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, οἱ ὁποῖοι διὰ τὸν λόγον ἀκριβῶς αὐτὸν καὶ ὡς ἀποβλέποντες εἰς τὸ κοινῶς λεγόμενον δοβλέπι, ἔχουν ἐγκαταλείψει τοὺς προθαλάμους τῆς παλαιᾶς Ε.Κ., καὶ ἤδη διαγκωνίζονται εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς νέας τοιαύτης, ἤτις καὶ ΦΙΔΗΚ ἀπεκλήθη ἀπό τινος χρήνου. Ἂς μὴ ἀναμοχλεύωνται λοιπὸν τὰ ...κακῶς κείμενα!

### Η ΣΠΟΥΔΗ ΒΛΑΠΤΕΙ

Ὅτι πρέπει νὰ ἰσοσκελισθῇ ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ Δήμου διὰ κρατικῆς ἐνισχύσεως τὸ ἀντιλαμβανόμεθα. Διὰ ποῖον ὅμως λόγον τὸ ἐκ 13 ἑκατομμυρίων ἔλλειμμα τοῦ 1965, θὰ ἀνέλθῃ εἰς 20 ἑκατομμύρια κατὰ τὸ Νέον Ἔτος 1966, ὡς γράφει εἰς τὸ πρὸς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ὑπόμνημά του ὁ κ. Δήμαρχος, οὐδόλως ἐξηγεῖται. Ἔγιναν σπατάλαι; Ἔλλειψεν ἡ νοικοκυρωσύνη; Ἐπροχώρησεν ὁ Δῆμος εἰς ἔργα ποὺ δὲν ἔπρεπε; Ἀλλὰ ἐὰν τίποτε ἀπὸ τὰ ἀνωτέρω δὲν συνέβη, ὡς εἶναι μᾶλλον φανερόν, καὶ ἐὰν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, 1) ὅτι τὸ ἔλλειμμα τῶν 13 ἑκατομμυρίων θὰ ἦτο μόλις 8 ἢ 9, ἐὰν ἀνεγράφετο ὡς ἔσοδον ἐκ τοῦ Γλαύκου τὸ ποσὸν τῶν 4 ἢ 5 ἑκατομμυρίων ὡς πολύ ἀργὰ παρεδέχθη ὁ κ. Δήμαρχος καὶ 2) ὅτι νέον ἔλλειμμα 7 ἑκατομμυρίων προστίθεται τὸ 1966, ἀπὸ τὸ νέον Δημοτικὸν καθεστὼς, προκύπτει ἀπὸ τὴν ἁπλῆν πρόσθεσιν τῶν 5 καὶ τῶν 7 ἑκατομμυρίων, ὅτι τὸ χαρακτηρισθὲν ὡς ἔλλειμμα τοῦ Δημοτικοῦ Προϋπολογισμοῦ τῆς προηγουμένης Δημοτικῆς Ἀρχῆς ἦτο φυσιολογικὸν καὶ ἠτιολογημένον, κακῶς δὲ καὶ ἀδίκως ἡ σημερινὴ Δημοτικὴ Ἀρχὴ διετύπωσε τότε τὰς γνωστὰς της ἐπικρίσεις αἵτινες καταρρέουν πλέον ὡς ἐντελῶς ἀβάσιμοι καὶ ἀστήρικτοι διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν καὶ δὴ ὡμολογουμένην. Διότι, ἀφοῦ καὶ κατὰ τὸ 1965 προέκυψεν ἔλλειμμα 7 ἑκατομμυρίων, διατί ὅμοιον ἔλλειμμα δὲν θὰ ἐπρεπε νὰ ὑπάρξῃ τὸ ἐπιλοιπὸν ἔτος; Ἐν μάλιστα ὅτι ἐκ τῶν ἔνδον ἐγνωσμένων ἐν τῷ Δήμῳ θέσει, διότι πιστεύω, ὅτι ἡ προσωπικότης μου ἀπὸ οἱανδήποτε σκοπιὰν μπορεῖ νὰ συμβάλλῃ ἀποτελεσματικὰ εἰς τὴν ἐπίτευξιν ἀγαθοῦ σκοποῦ καὶ δηλῶ, ὅτι αἴρω τὴν ἐμπιστοσύνην μου πρὸς τὸν κ. Δήμαρχον μετὰ τὴν δήλωσίν του ὅτι «ἂν γίνω πρόεδρος θὰ φύγῃ», διότι ἀφ' ἑνὸς ἐγκαίρως ἐπισημαίνω τὴν κατάστασιν ἐκτάκτου ἀνάγκης ποὺ ἐπικρατεῖ εἰς τὸν Δῆμον, ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι δὲν θέλω νὰ γίνω συνεργός τῆς πλέον ἀγόνου καὶ καταστρεπτικῆς διὰ τὸν Δῆμον περιόδου εἰς τὴν δημιουργίαν τῆς ὁποίας ἀτυχῶς καὶ ἐγὼ συνέβαλα, ἀλλὰ μὲ τὴν ἀγαθήν μου πρόθεσιν διὰ μίαν καλλιτέρευσιν καὶ ὄχι καταβαράθρωσιν τῶν δημοτικῶν πραγμάτων, ἀπὸ ἕναν ἐτσιθελικὸν πρωτόπειρον σύμβουλον — θὰ μείνω μένος ἔστω ὡς φάρος καὶ πόλος ἕλξεως ὅλων τῶν ὑγιῶς σκεπτομένων Δημ. Συμβούλων καὶ ὁ Δῆμος θὰ διασωθῇ».

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Ἀφοῦ ὑπάρχει ἔκτακτος ἀσταση.ς γιατὶ δὲν καλεῖτε τὸν κ. Κοτσαλῆ;

Εἷς ἀκροατής: Ὠραῖο αὐτό!

Ἀκολούθως διεξάγεται νέα ψηφοφορία μὲ τὸ κάτωθι ἀποτέλεσμα:

Ἐψήφισαν 22. Ἔλαβον: Φαρμακίδης 13. Λευκὰ 9.

Οἱ κ.κ. Μαρινάκης καὶ Παλούμπης, ἠρνήθησαν ψῆφον. Ὁ κ. Κάτσενος ἀπουσιάζεν.

Συνεπῶς ὁ κ. Φαρμακίδης, ὡς συγκεντρώσας τὴν ἀπαιτουμένην πλειοψηφίαν ἐξελέγη Πρόεδρος τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου διὰ τὸ ἔτος 1966.

### Ο κ. ΦΑΡΜΑΚΙΔΗΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ

Ὁ κ. Φαρμακίδης ὁμιλήσας δι' ὀλίγων, ἅμα τῇ καταλήψει τῆς θέσεως τοῦ προέδρου ηὐχαρίστησε διὰ τὴν ἐκλογήν του, προσθέσας ὅτι ἐάν εἰς τὸ παρελθὸν ὑπελείφθη εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Σώματος, πιστεύει ὅτι διὰ τῆς συνεργασίας ὅλων, ἡ ὁποία εἶναι πολύτιμος, θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν πρόοδον τῶν ζητημάτων τῆς πόλεως καὶ τὴν παροχὴν βοηθείας εἰς τὸ ἔργον τοῦ κ. Δημάρχου.

### Ο κ. ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΚΑΙ ΤΟΥ κ. ΜΑΡΙΝΑΚΗ

Ὡμίλησεν ἀκολούθως ὁ κ. ΜΑΡΙΝΑΚΗΣ, ὁ ὁποῖος εἶπεν: Θὰ παρῆλκεν ἡ ἔξαρσις τοῦ γεγονότος τῆς ἐκλογῆς τοῦ κ. προέδρου ἢ ἡ ὑπόμνησις, ὡρισμένων παλαιῶν γεγονότων καὶ στάσεων. Ἐπειδὴ εἰς τὰς προηγηθείσας δύο ψηφοφορίας ἀπέψηφίζει καὶ τοῦ κ. Κατσένου ἀπουσιάζοντος.

Ἐψήφισαν 23. Ἔλαβον: Φαρμακίδης 11. Μεθενίτης 8. Λευκὰ 4.

Ἓν ψηφοδέλτιον ὑπὲρ τοῦ κ. Μεθενίτη ἐκρίθη διὰ ψηφοφορίας ἄκυρον.

### Ο κ. ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΕΙ ΤΟΝ κ. ΔΗΜΑΡΧΟΝ

Μετὰ μικρὰν διακοπὴν τὸν λόγον ἐζήτησεν ὁ κ. Μεθενίτης, ὁ ὁποῖος ἀφοῦ ηὐχαρίστησε τοὺς τιμήσαντας αὐτὸν διὰ τῆς ψήφου των εἶπεν, ὅτι παρακαλεῖ αὐτούς ὅπως μὴ συνεχίσουν τὴν παροχὴν ψήφου πρὸς αὐτὸν καὶ συνέχισεν ὡς ἑξῆς.

Ὑποβάλλω τὴν παράκλησιν εἰς ὅσους μοῦ ἔκαμαν τὴν τιμὴν νὰ μὲ τιμήσουν διὰ τῆς ψήφου των, ὅτι δὲν πρέπει νὰ συνεχίσουν ὑποστηρίζοντάς με, διότι πιστεύω ὅτι, ὁ Πρόεδρος τοῦ Δημ. Συμβουλίου θὰ πρέπει νὰ δύναται νὰ συνεργάζεται μὲ τὸν Δήμαρχον. Δυστυχῶς, ἤδη ἐπειδὴ αἱ συνθῆκαι τὰς ὁποίας ἐπί τοῦ προκειμένου ἐδημιούργησεν ὁ σημερινὸς Δήμαρχος, εἶναι ἀντίθετοι πρὸς τὴν τάξιν καὶ τὴν συνέπειαν δηλῶ, ὅτι δὲν θὰ δυνηθῶ νὰ συνεργασθῶ ποτὲ μὲ ἕνα Δήμαρχον ὅστις διὰ ἐμὲ προέβη εἰς τὴν ἑξῆς δήλωσιν ἐπισήμως «Ἐὰν βγῇ πρόεδρος ὁ Μεθενίτης ἐγὼ θὰ φύγω» (Σημειωθήτω, ὅτι παρομοίαν δήλωσιν ἀναφέρεται ὅτι ἐγένετο ὑπό τοῦ κ. Δημάρχου καὶ διὰ τὸν κ. Μαρινάκην).

Ὁ κ. Μεθενίτης συνεχίζων εἶπεν:

«Δὲν θέλω νὰ ἐμποδίσω τὸν κ. Δήμαρχον στὸ ἀνύπαρκτο δημοτικὸν ἔργον του διὰ τῆς παρεμβολῆς μου εἰς ἡγετικὴν ἐν τῷ Δήμῳ θέσιν, διότι πιστεύω, ὅτι ἡ προσωπικότης μου ἀπὸ οἱανδήποτε σκοπιὰν μπορεῖ νὰ συμβάλλῃ ἀποτελεσματικὰ εἰς τὴν ἐπίτευξιν ἀγαθοῦ σκοποῦ καὶ δηλῶ, ὅτι αἴρω τὴν ἐμπιστοσύνην μου πρός τὸν κ. Δήμαρχον μετὰ τὴν δήλωσίν του ὅτι «ἂν γίνω πρέδρος θὰ φύγῃ», διότι ἀφ' ἑνὸς ἐγκαίρως ἐπισημαίνω τὴν κατάστασιν ἐκτάκτου ἀνάγκης ποὺ ἐπικρατεῖ εἰς τὸν Δῆμον, ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι δὲν θέλω νὰ γίνω συνεργός τῆς πλέον ἀγόνου καὶ καταστρεπτικῆς διὰ τὸν Δῆμον περιόδου εἰς τὴν δημιουργίαν τῆς ὁποίας ἀτυχῶς καὶ ἐγὼ συνέβαλα, ἀλλὰ μὲ τὴν ἀγαθήν μου πρόθεσιν διὰ μίαν καλλιτέρευσιν καὶ ὄχι καταβαράθρωσιν τῶν δημοτικῶν πραγμάτων, ἀπὸ ἕναν ἐτσιθελικὸν πρωτόπειρον σύμβουλον — θὰ μείνω μένος ἔστω ὡς φάρος καὶ πόλος ἕλξεως ὅλων τῶν ὑγιῶς σκεπτομένων Δημ. Συμβούλων καὶ ὁ Δῆμος θὰ διασωθῇ».

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Ἀφοῦ ὑπάρχει ἔκτακτος ἀστασις γιατὶ δὲν καλεῖτε τὸν κ. Κοτσαλῆ;

Εἷς ἀκροατής: Ὠραῖο αὐτό!

Ἀκολούθως διεξάγεται νέα ψηφοφορία μὲ τὸ κάτωθι ἀποτέλεσμα:

Ἐψήφισαν 22. Ἔλαβον: Φαρμακίδης 13. Λευκὰ 9.

Οἱ κ.κ. Μαρινάκης καὶ Παλούμπης, ἠρνήθησαν ψῆφον. Ὁ κ. Κάτσενος ἀπουσιάζεν.

Συνεπῶς ὁ κ. Φαρμακίδης, ὡς συγκεντρώσας τὴν ἀπαιτουμένην πλειοψηφίαν ἐξελέγη Πρόεδρος τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου διὰ τὸ ἔτος 1966.

### Ο κ. ΦΑΡΜΑΚΙΔΗΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ

Ὁ κ. Φαρμακίδης ὁμιλήσας δι' ὀλίγων, ἅμα τῇ καταλήψει τῆς θέσεως τοῦ προέδρου ηὐχαρίστησε διὰ τὴν ἐκλογήν του, προσθέσας ὅτι ἐάν εἰς τὸ παρελθὸν ὑπελείφθη εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Σώματος, πιστεύει ὅτι διὰ τῆς συνεργασίας ὅλων, ἡ ὁποία εἶναι πολύτιμος, θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν πρόοδον τῶν ζητημάτων τῆς πόλεως καὶ τὴν παροχὴν βοηθείας εἰς τὸ ἔργον τοῦ κ. Δημάρχου.

### Ο κ. ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΑΠΑΝΤΑ

Ἐν συνεχείᾳ ὡμίλησεν ὁ κ. Δήμαρχος, ὁποῖος ἐδήλωσεν, ὅτι πρέπει νὰ ὁμιλήσῃ κατόπιν τῶν ὅσων τοῦ προσῆψαν ἢ τοῦ προσέφερον μάλιστα ὡρισμένοι κύριοι. Δὲν παρενέβην διότι ἤθελα νὰ 